



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.5/47/L.38

3 May 1993

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 116 и и 118 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ИРАНО-ИРАКСКОЙ ГРУППЫ ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ГРУППЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД

Записка Секретариата

1. Настоящая записка была подготовлена во исполнение пункта 5 резолюции 47/206 и пункта 4 резолюции 47/207 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года. В этих пунктах Генеральная Ассамблея постановила перечислить государствам-членам незадействованные остатки средств на специальных счетах ИГВНООН и ЮНАГ в размере, соответственно, 19 596 389 долл. США и 2 006 977 долл. США.

2. В приложениях I и II к настоящей записке показано распределение обеих сумм между государствами-членами. Распределение было составлено на основе действующей шкалы взносов на операции по поддержанию мира за 1990 год для Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) и за 1989 год для Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНАГ). Суммы, перечисленные отдельным государствам-членам, которые указаны в колонке 2, были вычтены из суммы невыплаченных взносов (а в отношении ЮНАГ прибавлены к ранее перечисленным средствам) указанной в колонке 1 в отношении обеих операций по поддержанию мира по состоянию на 30 апреля 1993 года. В колонках 3 и 4 указаны чистые величины сумм, перечисленных государствам-членам, и невыплаченных взносов в связи с операцией.

3. Как явствует из колонки 4 обоих приложений, сумма невыплаченных взносов, причитающихся Организации Объединенных Наций, составляет 915 831 долл. США в отношении ИИГВНООН и 2 283 540 долл. США в отношении ЮНАГ.

4. В ближайшее время правительствам соответствующих государств-членов будут направлены вербальные ноты, содержащие информацию о чистой величине перечисленных им сумм или их невыплаченных взносов в отношении ИИГВНООН и ЮНТАГ. Информация о чистой величине сумм, перечисленных государствам-членам, и невыплаченных взносах будет также включена в следующий доклад о положении со взносами.

Приложение I

ИРАНО-ИРАКСКАЯ ГРУППА ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ИИГВНООН)

(В долл. США)

Государство-член	1 Невыплаченные взносы по состо- янию на 30 апре- ля 1993 года а/	2 Незадейство- ванный оста- ток на Специ- альном счете б/	3 (Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	4 Чистая сумма невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Афганистан	240	196		44
Албания	74	392	(318)	
Алжир	0	5,879	(5,879)	
Ангола	0	196	(196)	
Антигуа и Барбуда	0	196	(196)	
Аргентина	0	25,867	(25,867)	
Австралия	0	307,663	(307,663)	
Австрия	0	145,013	(145,013)	
Багамские Острова	0	784	(784)	
Бахрейн	0	784	(784)	
Бангладеш	0	196	(196)	
Барбадос	0	392	(392)	
Беларусь	0	64,668	(64,668)	
Бельгия	0	229,278	(229,278)	
Белиз	0	196	(196)	
Бенин	1,720	196		1,524
Бутан	0	196	(196)	
Боливия	3,444	392		3,052
Ботсвана	0	196	(196)	
Бразилия	0	56,829	(56,829)	
Бруней-Даруссалам	0	1,568	(1,568)	
Болгария	0	5,879	(5,879)	
Буркина-Фасо	0	196	(196)	
Бурунди	1,186	196		990
Камбоджа	3,444	392		3,052
Камерун	0	392	(392)	
Канада	0	605,528	(605,528)	
Кабо-Верде	1,186	196		990
Центральноафриканская Республика	3,204	196		3,008

	1	2	3	4
Государство-член	Невыплаченные взносы по состоянию на 30 апреля 1993 года <u>а/</u>	Незадействованный остаток на Специальном счете <u>б/</u>	(Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	Чистая сумма невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Чад	624	196		428
Чили	0	3,135	(3,135)	
Китай	0	188,528	(188,528)	
Колумбия	0	5,487	(5,487)	
Коморские Острова	1,720	196		1,524
Конго	3,444	392		3,052
Коста-Рика	6,886	784		6,102
Кот-д'Ивуар	2,886	784		2,102
Куба	0	3,527	(3,527)	
Кипр	0	784	(784)	
Чехословакия <u>с/</u>	0	129,336	(129,336)	
Дания	0	135,215	(135,215)	
Джибути	1,186	196		990
Доминика	0	196	(196)	
Доминиканская Республика	10,330	1,176		9,154
Эквадор	0	1,176	(1,176)	
Египет	0	2,743	(2,743)	
Сальвадор	3,444	392		3,052
Экваториальная Гвинея	3,204	196		3,008
Эфиопия	0	196	(196)	
Фиджи	0	392	(392)	
Финляндия	0	99,942	(99,942)	
Франция	0	1,503,512	(1,503,512)	
Габон	0	1,176	(1,176)	
Гамбия	3,204	196		3,008
Германия	0	1,834,222	(1,834,222)	
Гана	0	392	(392)	
Греция	0	15,677	(15,677)	
Гренада	0	196	(196)	
Гватемала	6,886	784		6,102
Гвинея	1,720	196		1,524
Гвинея-Биссау	577	196		381
Гайана	0	392	(392)	
Гаити	1,370	196		1,174
Гондурас	3,444	392		3,052
Венгрия	0	8,230	(8,230)	
Исландия	0	5,879	(5,879)	
Индия	0	14,501	(14,501)	
Индонезия	0	5,879	(5,879)	
Иран (Исламская Республика)	0	27,043	(27,043)	
Ирак	0	4,703	(4,703)	

	1	2	3	4
Государство-член	Невыплаченные взносы по состоянию на 30 апреля 1993 года а/	Незадействованный остаток на Специальном счете б/	(Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	Чистая сумма невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Ирландия	0	35,274	(35,274)	
Израиль	0	8,230	(8,230)	
Италия	0	781,896	(781,896)	
Ямайка	0	392	(392)	
Япония	0	2,230,069	(2,230,069)	
Иордания	0	392	(392)	
Кения	3,444	392		3,052
Кувейт	0	11,366	(11,366)	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0	196	(196)	
Ливан	0	392	(392)	
Лесото	0	196	(196)	
Либерия	3,444	392		3,052
Ливийская Арабская Джамахирия	94,732	10,974		83,758
Люксембург	0	11,758	(11,758)	
Мадагаскар	0	392	(392)	
Малави	0	196	(196)	
Малайзия	0	4,311	(4,311)	
Мальдивские Острова	0	196	(196)	
Мали	1,720	196		1,524
Мальта	0	392	(392)	
Мавритания	3,204	196		3,008
Маврикий	0	392	(392)	
Мексика	0	36,841	(36,841)	
Монголия	0	392	(392)	
Марокко	0	1,568	(1,568)	
Мозамбик	1,720	196		1,524
Мьянма	0	196	(196)	
Непал	0	196	(196)	
Нидерланды	0	323,340	(323,340)	
Новая Зеландия	0	47,031	(47,031)	
Никарагуа	0	392	(392)	
Нигер	1,385	196		1,189
Нигерия	0	7,838	(7,838)	
Норвегия	0	107,780	(107,780)	
Оман	0	784	(784)	
Пакистан	0	2,351	(2,351)	
Панама	2,577	784		1,793
Папуа-Новая Гвинея	0	196	(196)	
Парагвай	9,489	1,176		8,313
Перу	0	2,351	(2,351)	

/...

	1	2	3	4
Государство-член	Невыплаченные взносы по состоянию на 30 апреля 1993 года а/	Незадействованный остаток на Специальном счете б/	(Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	Чистая сумма невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Филиппины	0	3,527	(3,527)	
Польша	0	21,948	(21,948)	
Португалия	0	7,055	(7,055)	
Катар	691	1,960	(1,269)	
Румыния	0	7,446	(7,446)	
Российская Федерация	0	2,403,735	(2,403,735)	
Руанда	1,720	196		1,524
Сент-Китс и Невис	1,720	196		1,524
Сент-Люсия	0	196	(196)	
Сент-Винсент и Гренадины	1,370	196		1,174
Самоа	0	196	(196)	
Сан-Томе и Принсипи	1,370	196		1,174
Саудовская Аравия	0	39,977	(39,977)	
Сенегал	0	196	(196)	
Сейшельские Острова	0	196	(196)	
Сьерра-Леоне	3,204	196		3,008
Сингалур	0	4,311	(4,311)	
Соломоновы Острова	1,370	196		1,174
Сомали	1,720	196		1,524
Южная Африка	770,549	88,184		682,365
Испания	0	192,045	(192,045)	
Шри-Ланка	0	392	(392)	
Судан	1,720	196		1,524
Суринам	1,720	196		1,524
Свазиленд	0	392	(392)	
Швеция	0	237,116	(237,116)	
Сирийская Арабская Республика	13,773	1,568		12,205
Таиланд	0	3,919	(3,919)	
Того	179	196	(17)	
Тринидад и Тобаго	16,376	1,960		14,416
Тунис	0	1,176	(1,176)	
Турция	0	12,542	(12,542)	
Уганда	1,720	196		1,524
Украина	0	244,955	(244,955)	
Объединенные Арабские Эмираты	21,940	7,446		14,494
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	0	1,168,875	(1,168,875)	
Объединенная Республика Танзания	0	196	(196)	
Соединенные Штаты Америки	0	6,014,050	(6,014,050)	
Уругвай	0	1,568	(1,568)	

Государство-член	1 Невыплаченные взносы по состо- янию на 30 апре- ля 1993 года <u>а/</u>	2 Незадейство- ванный оста- ток на Специ- альном счете <u>б/</u>	3 (Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	4 Чистая сумма невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Вануату	1,720	196		1,524
Венесуэла	0	22,340	(22,340)	
Вьетнам	3,444	392		3,052
Йемен	2,219	392		1,827
Югославия	23,701	18,029		5,672
Заир	0	392	(392)	
Замбия	468	392		76
Зимбабве	0	392	(392)	
ИТОГО	1,059,832	19,596,389	(19,452,388)	915,831

а/ Как указано в приложении V к документу ST/ADM/SER.B/410 о положении со взносами по состоянию на 30 апреля 1993 года.

б/ Распределение незадействованного остатка средств на Специальном счете в соответствии с резолюцией 47/206 Генеральной Ассамблеи и на основе действующей шкалы распределения взносов на операции по поддержанию мира на 1990 год.

с/ Причитающаяся Чехословакии доля незадействованного остатка средств будет распределена между Чешской Республикой и Словакией в соответствии с решением, которое будет принято в этой связи этими двумя государствами.

Приложение II

ГРУППА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ В
ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД (ЮНТАГ)

(В долл. США)

Государство-член	1 Невыплаченные взносы/ перечисленные средст- ва по состоянию на 30 апреля 1993 года <u>a/</u>	2 Незадейство- ванный остаток на Специаль- ном счете <u>b/</u>	3 (Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	4 Чистая величина невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Афганистан	(641)	20	(661)	
Албания	(1,279)	40	(1,319)	
Алжир	0	602	(602)	
Ангола	3,426	20		3,406
Антигуа и Барбуда	0	20	(20)	
Аргентина	0	2,649	(2,649)	
Австралия	0	31,510	(31,510)	
Австрия	0	14,852	(14,852)	
Багамские Острова	0	80	(80)	
Бахрейн	0	80	(80)	
Бангладеш	(641)	20	(661)	
Барбадос	0	40	(40)	
Беларусь	(211,046)	6,623	(217,669)	
Бельгия	0	23,482	(23,482)	
Белиз	0	20	(20)	
Бенин	3,426	20		3,406
Бутан	0	20	(20)	
Боливия	6,853	40		6,813
Ботсвана	0	20	(20)	
Бразилия	0	5,820	(5,820)	
Бруней-Даруссалам	0	161	(161)	
Болгария	0	602	(602)	
Буркина-Фасо	0	20	(20)	
Бурунди	3,426	20		3,406
Камбоджа	6,853	40		6,813
Камерун	0	40	(40)	
Канада	0	62,016	(62,016)	
Кабо-Верде	3,426	20		3,406
Центральноафриканская Республика	6,853	40		6,813
Чад	0	20	(20)	
Чили	0	321	(321)	

	1	2	3	4
Государство-член	Невыплаченные взносы/ перечисленные средст- ва по состоянию на 30 апреля 1993 года а/	Незадейство- ванный остаток на Специаль- ном счете б/	(Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	Чистая величина невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Китай	0	19,507	(19,507)	
Колумбия	0	562	(562)	
Коморские Острова	3,426	20		3,406
Конго	3,353	40		3,313
Коста-Рика	13,707	80		13,627
Кот-д'Ивуар	5,707	80		5,627
Куба	(11,512)	361	(11,873)	
Кипр	(2,557)	80	(2,637)	
Чехословакия с/	0	13,246	(13,246)	
Дания	0	13,848	(13,848)	
Джибути	3,426	20		3,406
Доминика	(641)	20	(661)	
Доминиканская Республика	20,560	121		20,439
Эквадор	20,560	121		20,439
Египет	0	281	(281)	
Сальвадор	6,853	40		6,813
Экваториальная Гвинея	6,853	40		6,813
Эфиопия	(641)	20	(661)	
Фиджи	0	40	(40)	
Финляндия	0	10,236	(10,236)	
Франция	0	154,328	(154,328)	
Габон	0	121	(121)	
Гамбия	6,853	40		6,813
Германия	0	187,853	(187,853)	
Гана	(63)	40	(103)	
Греция	0	1,606	(1,606)	
Гренада	0	20	(20)	
Гватемала	13,707	80		13,627
Гвинея	3,426	20		3,406
Гвинея-Биссау	(641)	20	(661)	
Гайана	0	40	(40)	
Гаити	3,426	20		3,406
Гондурас	6,853	40		6,813
Венгрия	(1,660)	843	(2,503)	
Исландия	0	602	(602)	
Индия	0	1,485	(1,485)	
Индонезия	(18,566)	602	(19,168)	
Иран (Исламская Республика)	0	2,770	(2,770)	
Ирак	82,241	482		81,759
Ирландия	0	3,613	(3,613)	
Израиль	0	843	(843)	
Италия	0	80,078	(80,078)	

Государство-член	1 Невыплаченные взносы/ перечисленные средст- ва по состоянию на 30 апреля 1993 года а/	2 Незадейство- ванный остаток на Специаль- ном счете б/	3 (Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	4 Чистая величина невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Ямайка	0	40	(40)	
Япония	0	228,394	(228,394)	
Иордания	0	40	(40)	
Кения	6,853	40		6,813
Кувейт	0	1,164	(1,164)	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0	20	(20)	
Ливан	(1,279)	40	(1,319)	
Лесото	0	20	(20)	
Либерия	6,853	40		6,813
Ливийская Арабская Джамахирия	191,894	1,124		190,770
Люксембург	0	1,204	(1,204)	
Мадагаскар	6,853	40		6,813
Малави	0	20	(20)	
Малайзия	0	442	(442)	
Мальдивские Острова	(641)	20	(661)	
Мали	3,426	20		3,406
Мальта	0	40	(40)	
Мавритания	6,853	40		6,813
Маврикий	0	40	(40)	
Мексика	0	3,773	(3,773)	
Монголия	0	40	(40)	
Марокко	(5,116)	161	(5,277)	
Мозамбик	(641)	20	(661)	
Мьянма	0	40	(40)	
Непал	0	20	(20)	
Нидерланды	0	33,115	(33,115)	
Новая Зеландия	0	4,817	(4,817)	
Никарагуа	0	40	(40)	
Нигер	3,426	20		3,406
Нигерия	0	803	(803)	
Норвегия	0	11,038	(11,038)	
Оман	0	80	(80)	
Пакистан	0	241	(241)	
Панама	0	80	(80)	
Папуа-Новая Гвинея	0	20	(20)	
Парагвай	20,560	121		20,439
Перу	0	241	(241)	
Филиппины	0	361	(361)	
Польша	(47)	11,239	(11,286)	
Португалия	0	723	(723)	
Катар	34,267	201		34,066

Государство-член	1 Невыплаченные взносы/ перечисленные средст- ва по состоянию на 30 апреля 1993 года <u>a/</u>	2 Незадейство- ванный остаток на Специаь- ном счете <u>b/</u>	3 (Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	4 Чистая величина невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Румыния	0	763	(763)	
Российская Федерация	(7,860,427)	246,677	(8,107,104)	
Руанда	0	20	(20)	
Сент-Китс и Невис	3,426	20		3,406
Сент-Люсия	0	20	(20)	
Сент-Винсент и Гренадины	3,426	20		3,406
Самоа	0	20	(20)	
Сан-Томе и Принсипи	2,426	20		2,406
Саудовская Аравия	0	4,094	(4,094)	
Сенегал	(641)	20	(661)	
Сейшельские Острова	0	20	(20)	
Сьерра-Леоне	6,853	40		6,813
Сингапур	0	442	(442)	
Соломоновы Острова	3,426	20		3,406
Сомали	3,426	20		3,406
Южная Африка	1,542,006	9,031		1,532,975
Испания	(36)	7,827	(7,863)	
Шри-Ланка	0	40	(40)	
Судан	3,426	20		3,406
Суринам	3,426	20		3,406
Свазиленд	(1,279)	40	(1,319)	
Швеция	0	24,284	(24,284)	
Сирийская Арабская Республика	27,414	161		27,253
Таиланд	0	401	(401)	
Того	(1,279)	40	(1,319)	
Тринидад и Тобаго	34,267	201		34,066
Тунис	0	121	(121)	
Турция	(2,400)	1,285	(3,685)	
Уганда	(641)	20	(661)	
Украина	0	25,087	(25,087)	
Объединенные Арабские Эмираты	130,214	763		129,451
Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии	0	120,005	(120,005)	
Объединенная Республика Танзания	0	20	(20)	
Соединенные Штаты Америки	0	617,311	(617,311)	
Уругвай	0	161	(161)	
Вануату	3,426	20		3,406
Венесуэла	0	2,288	(2,288)	
Вьетнам	6,853	40		6,813
Йемен	6,852	40		6,812
Югославия	0	1,846	(1,846)	

	1	2	3	4
Государство-член	Невыплаченные взносы/ перечисленные средства по состоянию на 30 апреля 1993 года <u>a/</u>	Незадействованный остаток на Специальном счете <u>b/</u>	(Чистая сумма перечисленных средств) (кол.1 - кол.2)	Чистая величина невыплаченных взносов (кол.1 - кол.2)
Заир	0		40	(40)
Замбия	(1,279)		40	(1,319)
Зимбабве	0		40	(40)
ИТОГО	(5,828,528)	2,006,977	(10,119,045)	2,283,540

a/ Как указано в приложении V к документу ST/ADM/SER.B/410 о положении со взносами по состоянию на 30 апреля 1993 года.

b/ Распределение незадействованного остатка средств на Специальном счете в соответствии с резолюцией 47/207 Генеральной Ассамблеи и на основе действующей шкалы распределения взносов на операции по поддержанию мира на 1989 год.

c/ Причитающаяся Чехословакии доля незадействованного остатка средств будет распределена между Чешской Республикой и Словакией в соответствии с решением, которое будет принято в этой связи этими двумя государствами.